H-4518.1	

HOUSE BILL 3071

State of Washington 55th Legislature 1998 Regular Session

By Representatives Dunn and Bush

Read first time 01/28/98. Referred to Committee on Children & Family Services.

- 1 AN ACT Relating to sign language interpreters and establishing
- 2 minimum standards of qualifications; and adding a new chapter to Title
- 3 18 RCW.
- 4 BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF WASHINGTON:
- 5 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 1.** It is appropriate for individuals who are
- 6 sign language interpreters for the deaf and hard of hearing within the
- 7 state of Washington, and who normally charge a fee for their services,
- 8 to be qualified. Since in the normal interpreting situation, between
- 9 a deaf and hearing individual, the deaf cannot hear the spoken word and
- 10 the hearing cannot read the signed word, neither is capable of judging
- 11 the effectiveness or quality of the interpretation. Therefore, it is
- 12 appropriate to ensure that interpreters have achieved a minimum level
- 13 of competency.
- 14 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 2.** A sign language interpreter who has current
- 15 certification from the national association of the deaf or the registry
- 16 of interpreters of the deaf is deemed to have demonstrated a minimum
- 17 level of competency.

p. 1 HB 3071

- 1 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 3.** A sign language interpreter hired as an
- 2 educational interpreter within the public school system (K-12)
- 3 effective July 1, 2000, shall be certified, and within one year from
- 4 their date of hire shall have completed thirty hours of orientation and
- 5 training offered through the office of the superintendent of public
- 6 instruction.
- 7 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 4.** A sign language interpreter employed as an
- 8 educational interpreter within the public school system (K-12) prior to
- 9 July 1, 2000, has until July 2002 to receive certification.
- 10 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 5.** The office of the superintendent of public
- 11 instruction may request from the office of deaf and hard of hearing
- 12 services, within the department of social and health services, a two-
- 13 year nonrenewable waiver to a sign language interpreter hired to
- 14 provide educational interpreting when a school district has
- 15 demonstrated through reasonable effort that a certified interpreter is
- 16 unavailable.
- 17 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 6.** A sign language interpreter employed as an
- 18 educational interpreter within postsecondary education, community
- 19 college, or technical training programs shall be certified effective
- 20 July 1, 2000. Certification may be received from either the national
- 21 association of the deaf or the registry of interpreters of the deaf.
- 22 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 7.** Sign language interpreters employed publicly
- 23 or privately and receiving remuneration for services rendered shall be
- 24 certified effective July 1, 2000. Certification may be obtained from
- 25 either the registry of interpreters of the deaf or the national
- 26 association of the deaf.
- 27 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 8.** The office of deaf and hard of hearing
- 28 services, within the department of social and health services, shall
- 29 develop policies and procedures and an effective grievance procedure to
- 30 regulate certified sign language interpreters.

HB 3071 p. 2

- 1 <u>NEW SECTION.</u> **Sec. 9.** Sections 1 through 8 of this act constitute
- 2 a new chapter in Title 18 RCW.

--- END ---

p. 3 HB 3071